

Power Windows
Leve-glace Electrique
Elektrische Fensterheber
Elevavinas Electricos
Dê Poder a Janelas
Alzacristalli Elettrici

front doors (4d), portes avant (4p), vordere türen (4t), puertas anteriores (4p), portas
dianteira (4p), porte anteriori (4p)

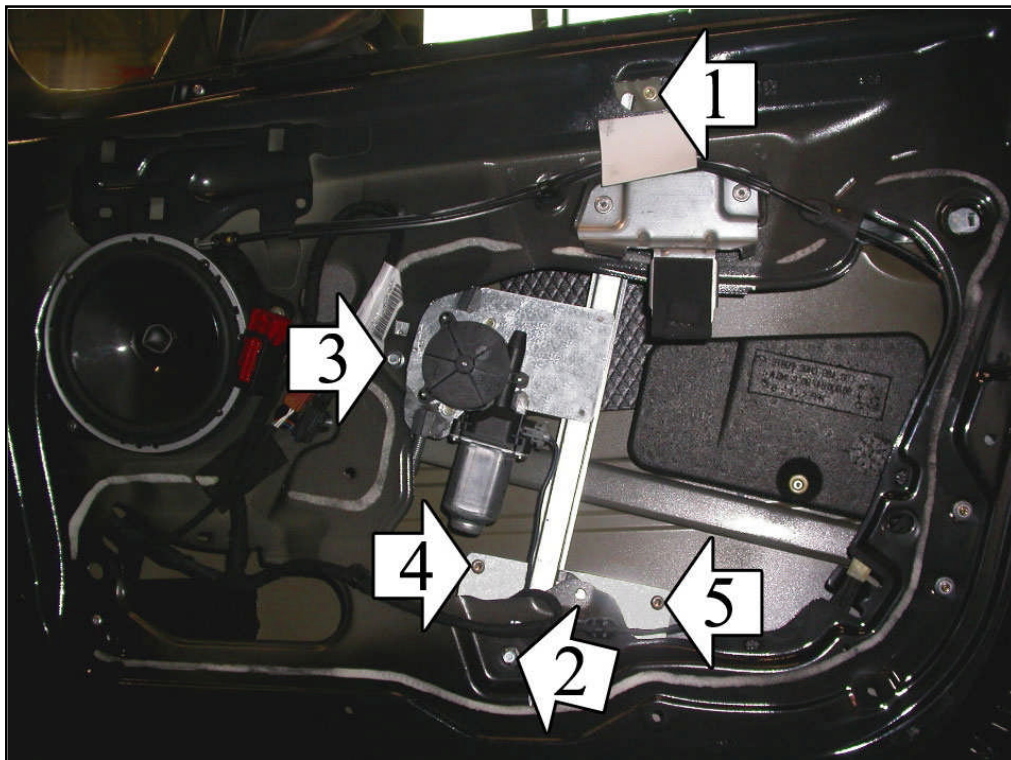
Valeo



850694 - 850695

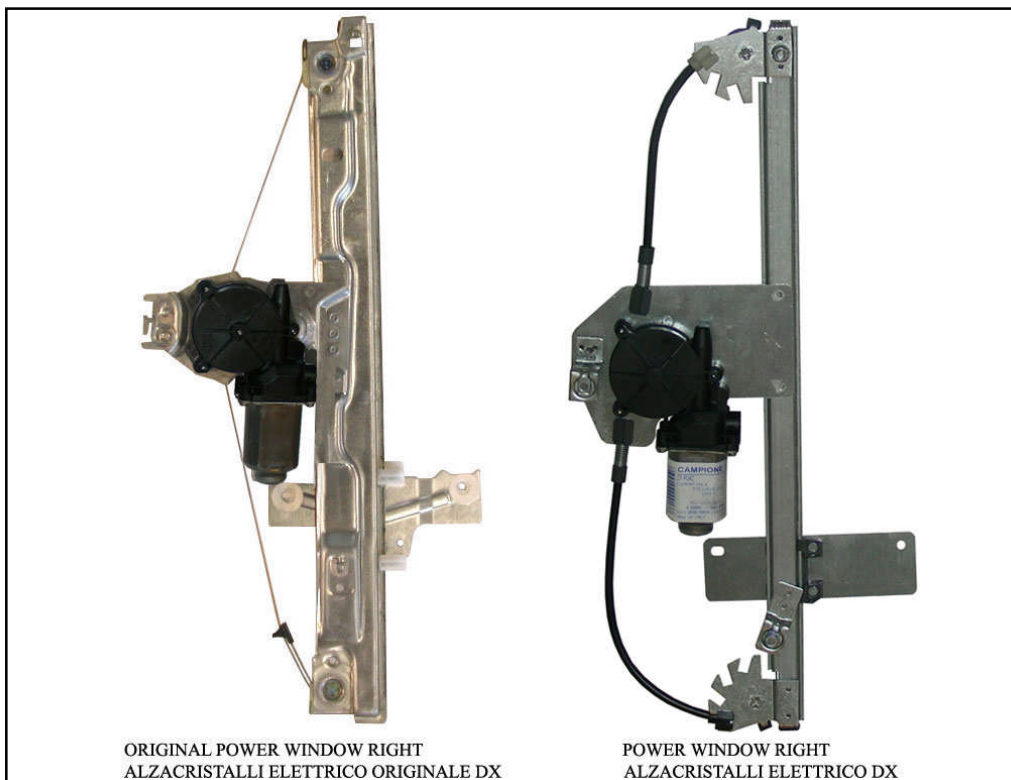
Pour / For

Peugeot 207 (5/2005>)
Lato passeggero / Passenger side



right door - portière droite - rechte tür - puerta lado derecho - porta direita - porta lato destro

THIS INSTALLATION INSTRUCTION IS FOR BOTH LEFT AND RIGHT SIDE.
CETTE INSTRUCTION DE MONTAGE EST POUR LES DEUX COTES DROIT ET GAUCHE.
DIESE MONTAGE-ANLEITUNG IST FÜR DIE BEIDE LINKE UND RECHTE SEITE.
ESTA INSTRUCCION DE MONTAJE ES PARA LOS DOS LADOS IZQUIERDO Y DERECHO.
LA PRESENTE ISTRUZIONE VALE SIA PER IL LATO SINISTRO CHE PER IL LATO DESTRO.



ORIGINAL POWER WINDOW RIGHT
ALZACRISTALLI ELETTRICO ORIGINALE DX

POWER WINDOW RIGHT
ALZACRISTALLI ELETTRICO DX

ENGLISH**THIS INSTALLATION INSTRUCTION IS FOR BOTH LEFT AND RIGHT SIDE.**

- A) Disassemble door panel. Drill out the fixing rivets and remove the regulator.
- B) Drill into positions 1 and 2 (Ø 6,5 mm.).
- C) Fix the power window rail onto the panel into the original positions 1 and 2 and the motor plate into position 3 (position 3 using the original screw, previously removed from the window regulator).
- D) Fix the window into positions 4 and 5.
- E) Wire as per wiring diagram.
- F) Check correct window operation, adjust with the screws 4 and 5, if required, before re-fitting door trim.
- G) For the replacement of the spare-part, in case the motor connector is not compatible with the original one, make the wiring connection with the cable supplied.

FRANÇAIS**CETTE INSTRUCTION DE MONTAGE EST POUR LES DEUX COTES DROIT ET GAUCHE.**

- A) Demonter le panneau de la porte. Percer les rivets de fixation d'origine et démonter le leve-vitre.
- B) Percer les trous 1 et 2 (Ø 6,5 mm).
- C) Fixer le guide du leve-vitre électrique sur le panneau aux points 1 et 2 et la plaque du moteur au point 3 (point 3 en utilisant la vis original précédemment démontée du leve-vitre).
- D) Fixer la vitre sur les points 4 et 5.
- E) Effectuer les liaisons électriques.
- F) Vérifier le bon fonctionnement de la vitre en utilisant les vis 4 et 5.
- G) Pour le remplacement du pièce détachée, quand le connecteur du moteur n'est pas compatible avec le connecteur d'origine, effectuer les liaisons électriques avec le câble fourni.

DEUTSCH**DIESE MONTAGE-ANLEITUNG IST FÜR DIE BEIDE LINKE UND RECHTE SEITE.**

- A) Demontieren Sie die Türverkleidung. Bohren Sie die Original-Befestigungs-Nieten aus. Demontieren Sie den Fensterhebermechanismus.
- B) Erweitern Sie die Bohrungen 1 und 2 auf 6,5 mm. Ø.
- C) Befestigen Sie die Führungsschiene an den Punkten 1 und 2 und die Motor-Platte am Punkt 3 (Punkt 3 mit den aus dem Fensterheber ausgebauteten Original_Schrauben).
- D) Befestigen Sie das Glas an den Punkten 4 und 5.
- E) Verlegen Sie die elektrische Verkabelung.
- F) Vor der endgültigen Fertigstellung überprüfen Sie die einwandfreie Funktion des elektrischen Fensterhebers. Justieren Sie bei Bedarf den Fensterheber mit den Schrauben 4 und 5.
- G) Um den Ersatzteil zu ersetzen, wenn der Motor-Verbinder nicht kompatibel mit den Original-Verbinder ist, verlegen sie die elektrische Verkabelung mit dem beigefügten Kabel.

ESPAÑOL**ESTA INSTRUCCION DE MONTAJE ES PARA LOS DOS LADOS IZQUIERDO Y DERECHO.**

- A) Desmontar el panel de la puerta. Sacar el elevavinas trepanando los remaches originales de sujeción.
- B) Agrandar los taladros 1 y 2 (Ø 6,5 mm.).
- C) Fijar la guía del elevavinas eléctrico en el panel en los puntos nº 1 y 2 y la placa del motor en el punto 3 (punto nº 3 con el tornillo original antes desmontado del elevavinas).
- D) Fijar el vidrio en los puntos 4 y 5.
- E) Efectuar las conexiones eléctricas.
- F) Verificar y regular el funcionamiento del cristal mediante los tornillos 4 y 5 antes de volver a montar el panel de la puerta.
- G) Para la substitucion del repuesto, caso que el conector del motor no es compatible con el conector original, hacer las conexiones electricas con el cable del kit.

ITALIANO**LA PRESENTE ISTRUZIONE VALE SIA PER IL LATO SINISTRO CHE PER IL LATO DESTRO.**

- A) Smontare il pannello portiera. Togliere l'alzacristalli trapanando i rivetti originali di fissaggio.
- B) Allargare i fori nº 1 e 2 (Ø 6,5 mm.).
- C) Fissare la guida dell'alzacristalli elettrico sul pannello, nei punti nº 1, 2 e la piastra motore nel punto nº 3 (Punto nº 3 usando la vite originale precedentemente smontata dall'alzacristalli).
- D) Fissare il vetro nei punti nº 4 e 5.
- E) Eseguire i collegamenti elettrici.
- F) Controllare e regolare il funzionamento dei cristalli mediante le viti nº 4 e 5 prima di rimontare il pannello portiera.
- G) Per la sostituzione del ricambio, nel caso il connettore motore non fosse compatibile con il connettore originale, effettuare il collegamento elettrico mediante il cavo in dotazione.